

## NOTICIAS Y COMENTARIOS

---

### **LA EMIGRACIÓN HISTÓRICA JAPONESA A MANCHURIA: ESTADO DE LA CUESTIÓN Y DOCUMENTACIÓN**

El antiguo territorio de Manchuria en el NE de China se convertiría entre finales del siglo XIX y la primera mitad del siglo XX en una de las grandes áreas de asentamiento mundiales y el mayor destino de la emigración japonesa a ultramar. La presencia japonesa en Manchuria se remonta a los comienzos de la era Meiji, aunque la corriente migratoria se consolidará a partir de la victoria nipona en la guerra ruso-japonesa (1904-5), adquiriendo un carácter masivo a partir de la creación del estado de Manchukuo (1932-45), con la culminación del control político y económico de Japón en el territorio. En esta nota sobre la emigración japonesa a la Manchuria de primera mitad de siglo presentamos el marco socio-espacial de la migración, el estado de las investigaciones y las fuentes japonesas para su estudio <sup>1</sup>.

#### *Desarrollo de los estudios actuales sobre Manchuria*

En las últimas décadas se ha ido produciendo un auge de los estudios históricos sobre el colonialismo japonés que recientemente se ha intensificado, destacando especialmente los referidos a Manchuria. Este interés por el antiguo territorio colonial se ha traducido en la aparición de numerosas publicaciones: historias generales del desarrollo económico de Manchuria, de los colonos agricultores, de la labor de la Empresa de Ferrocarriles del Sur de Manchuria (Mantetsu), de Manchukuo, etc.; revisiones críticas; repertorios bibliográficos; reediciones de tex-

---

<sup>1</sup> Esta nota recoge las sugerencias del Prof. Dr. Toshiaki Ohji del Centro de Estudios para el SE Asiático, y de los geógrafos de la Facultad de Letras de la Universidad de Kioto.

tos originales de la época, etc. A partir de finales de los años ochenta asistimos además a un verdadero «boom» editorial de obras sobre Manchuria, asociado al éxito mundial de la película de Bertolucci «El último emperador», que reabre el interés por este período de la historia japonesa, coincidiendo al mismo tiempo con la entrada en edades muy avanzadas de los que fueron protagonistas, y para los que constituye la última oportunidad para contar «su historia»<sup>2</sup>. Resultado de este movimiento es la aparición en el mercado de memorias, a menudo nostálgicas, de los participantes directos en la formación de Manchukuo, de estudios sobre los huérfanos japoneses abandonados durante el caos de su derrumbamiento, y que durante los años ochenta empiezan a venir a Japón en busca de sus familias, de series televisivas, etc., constituyendo todo ello parte del rico bagaje de materiales en japonés sobre Manchuria, sólo pálidamente reflejado en lenguas occidentales<sup>3</sup>. Cabe añadir aquí que la producción occidental sobre este período es casi exclusivamente anglosajona y poco numerosa, centrándose sobre todo en aspectos como la preparación para la guerra y la economía.

*El marco socio-espacial de la emigración a Manchuria:  
su relación con el imperialismo japonés*

La emigración japonesa de la primera mitad de siglo a Manchuria se produce en un contexto de avance imperialista que esbozamos a partir de tres cuestiones clave: la naturaleza del área de penetración económica y expansión política japonesa en Manchuria, las motivaciones de la emigración, y la dualidad en la valoración de Manchukuo.

*La naturaleza del área de penetración económica y expansión política japonesa en Manchuria.*—Como consecuencia de los acuerdos alcanzados en los tratados de Portsmouth y el Sino-japonés de Pekín de 1905, todos los derechos jurisdiccionales rusos en el territorio cedido de Kwantung, al sur de la península de Liaotung, y otros derechos ferro-

<sup>2</sup> Yamamuro, S.: «Saigo no Manshūkoku būmu o yomu», *Chūō kōron*, junio 1989, pp. 354-362.

<sup>3</sup> McCormack, G.: «Manchukuo: constructing the past», *East Asian History*, n.º 2, diciembre 1991, pp. 105-124.

viarios y de explotación minera en la contigua Manchuria, fueron transferidos a Japón que, tras varias negociaciones, pasó a administrarlos por noventa y nueve años<sup>4</sup>. Tan pronto como Japón empieza a ejercer su soberanía en dichos territorios se crea una estructura administrativa dual: la del territorio de Kwantung bajo la autoridad del gobierno de Tokio administrado como una provincia japonesa, y la del tendido viario y su zona anexa en el sur de Manchuria administrada por Mantetsu (Mitsubishi Manshū Kaisha), empresa de carácter semi-estatal, que actuará en realidad como agente del gobierno japonés en el territorio.

La zona anexa al Ferrocarril del Sur de Manchuria, extendido en dos tramos principales desde Changchun (Hsinking) a Dairen y Antung, consistiría en una franja de tierra de extensión y amplitud variable según las zonas y épocas, existente desde los tiempos de hegemonía rusa y que no estaría reconocida por China más que de una forma muy ambigua como «aquellas tierras necesarias para la construcción, funcionamiento y protección de la línea férrea»; y las tierras que, «situadas en las cercanías de la línea, también fueran necesarias para el abastecimiento de arena, piedra, cal, etc.»<sup>5</sup>. El vacío legal respecto a sus límites favorecería la adquisición continua de tierras primero por los rusos, y después por Mantetsu, con el propósito de establecer a la vez municipios, y con ellos mayores áreas de influencia. Como resultado, la zona anexa al ferrocarril acabaría incluyendo a pequeñas ciudades situadas a lo largo del tendido cerradas al comercio internacional; a parte de grandes ciudades nativas chinas como Mukden (Fengtien), Changchun (Hsinking), Yingkou, Antung, etc., y a otras propiedades como las minas de carbón de Fushun, las fundiciones de hierro de Anshan, etc.

La emigración japonesa de Manchuria se iniciará de forma significativa, pues, dentro de la citada órbita de Kwantung, y de la zona anexa al Ferrocarril del Sur de Manchuria. Es decir, en un área reducida y altamente urbanizada con una industria en fase de desarrollo, que contrastaría con el resto del territorio manchú de carácter rural.

<sup>4</sup> El territorio cedido de Kwantung comprendería una superficie de 3.462 km<sup>2</sup>, mientras que la zona anexa al ferrocarril fue expandiéndose con el tiempo pasando de 184,3 km<sup>2</sup> en 1908, a 524,3 km<sup>2</sup> en 1936.

<sup>5</sup> Young, W. C.: *Japanese Jurisdiction in the South Manchuria Areas*, The Johns Hopkins Press, Baltimore, 1931, 332 p. en p. 165. Sobre la posición legal de Japón en Manchuria y sus derechos jurisdiccionales ver también los otros dos volúmenes: *Japan's Special Position in Manchuria* y *The International Legal Status of the Kwantung Leased Territory*, del mismo autor.

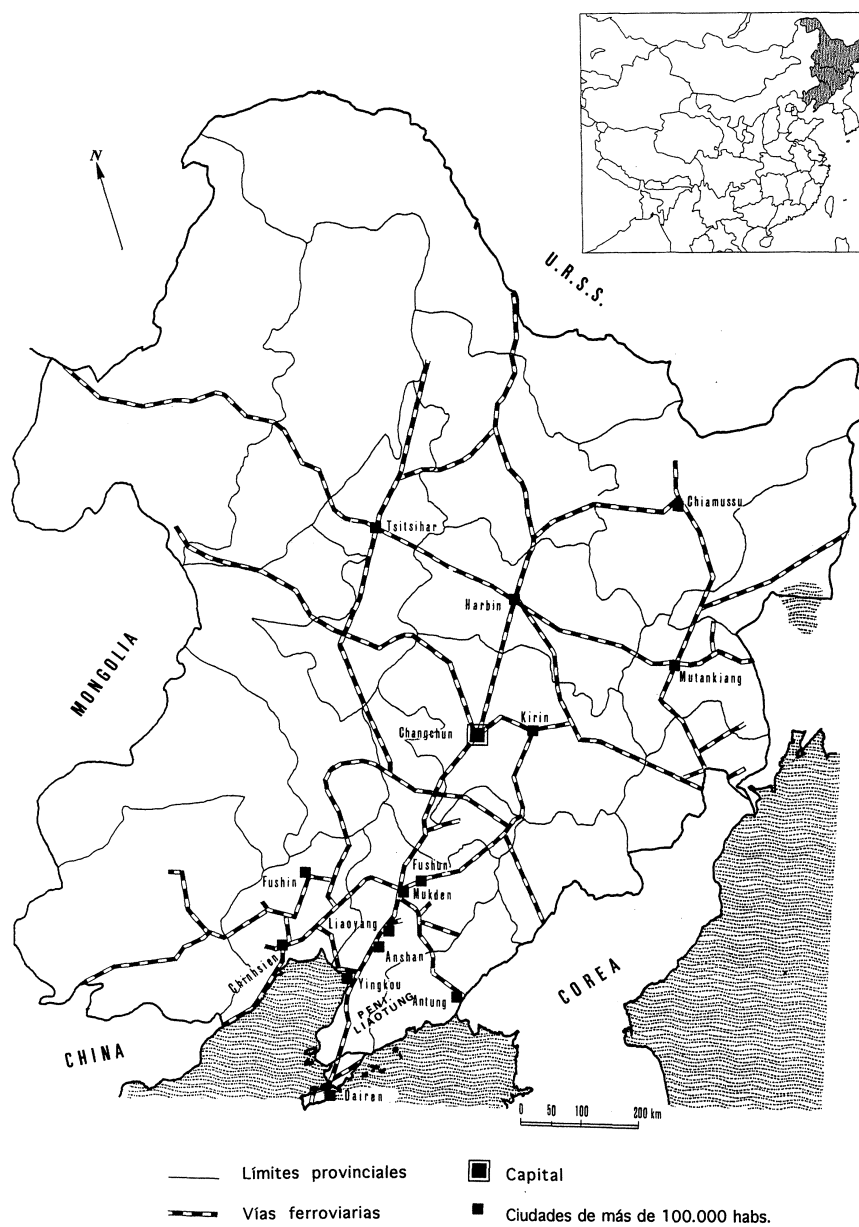


FIGURA 1.—*Manchukuo*.

Tras el «Incidente de Manchuria» en 1931, los japoneses crearán el estado independiente de Manchukuo en el territorio de las Tres Provincias chinas del Este<sup>6</sup>, al que en 1937 se le incorporará también la zona anexa al ferrocarril como consecuencia de la abolición de la extraterritorialidad. La fundación de Manchukuo y el afianzamiento del control político, económico y militar de Japón en toda Manchuria irá acompañada de una gran corriente inmigratoria procedente de Japón hacia sus ciudades y asentamientos rurales del NE, en parte fomentada, dirigida y financiada por el gobierno japonés.

*Motivaciones en la colonización japonesa de Manchuria.*—Consideramos que las motivaciones personales de los emigrantes japoneses a Manchuria variarían en función del tipo de emigración. Así, los colonos agricultores o «el cuerpo de jóvenes colonos voluntarios» financiados por el gobierno como ejes de la política nacional para la colonización, tuvieron unas motivaciones estrechamente mediatizadas por la retórica oficial. Los planes de, por un lado, «rehabilitación económica del agro japonés» para solucionar el problema de sobrepoblación rural en Japón a través de la «división de aldeas»<sup>7</sup> y el «transplante» de una proporción de sus habitantes a Manchuria; y por otro, el llamamiento a la participación como líderes populares en la formación de una «nueva nación» contribuirían a la decisión de emigrar. Aunque tras estos eslóganes oficiales existieron también unos objetivos militares y políticos<sup>8</sup>, relacionados con el deseo de fortalecer la presencia japonesa en Manchuria, contando con una población leal, mantenedora del orden y la paz frente a los ataques de la resistencia china, y que al tiempo defendiese la frontera norte con la Unión Soviética. Un pequeño gupo de colonos libres pertenecientes a sociedades filantrópicas y religiosas merecen mención aparte, pues sus motivos estarían relacionados con la bús-

<sup>6</sup> El área de Manchukuo superará las fronteras de Manchuria en 1931, comprendiendo también a las provincias de Jehol y Hsingan, con una extensión aproximada de 1.300.000 km<sup>2</sup> en el año 1940.

<sup>7</sup> Según los planes de los ministerios de agricultura y colonización, las poblaciones de las aldeas japonesas debían regularse en función de un área mínima de tierra por familia, emigrando a Manchuria la población excedente. Ver *Manshū kaitaku shi kankō kai: Manshū kaitaku shi*, 1980, 907 p., como mayor compendio sobre la planificación y realización de la obra colonizadora.

<sup>8</sup> Yamada, S., ed.: «Manshū nōgyō imin-shi kenkyū no kizō shiryō», en *Kindai mins-hū no kiroku 6. Manshū imin*, Shin jinbutsu jūraisha, 1978, 587 p., pp. 521-576.

queda de una nueva vida ideal (Tenshōen), la difusión de unas creencias en el continente (Tenri mura), etc.<sup>9</sup>.

Poco sabemos sobre las motivaciones de los emigrantes con profesión urbana asentándose en las ciudades de Manchuria desde finales del siglo XIX, aunque según las entrevistas personales realizadas por nosotros, las expectativas de promoción individual, o el traslado dentro de una misma empresa a un nuevo destino en Manchuria prevalecerían.

*La dualidad en la valoración de Manchukuo: ¿Estado títere o estado ideal?.*—En la consideración actual de Manchukuo por la historiografía occidental domina la imagen de un estado no soberano, ni colonia formal (como Taiwan o Corea), ni zona de influencia protegida por las leyes que gobernaban en el imperio informal de más al sur en la misma China, sino un estado aparte, regido por líderes chinos que recibían órdenes de oficiales del ejército japonés de Kwantung y de funcionarios civiles japoneses, y que se derrumbaría en 1945<sup>10</sup>. Por otro lado, en los manuales de historia chinos ni siquiera se le reconoce legalidad alguna y aparece calificado más bien como colonia o como el «estado falso de Manchukuo» (Wei-Manchōkuo): el instrumento para la conquista de China, «sobre el que no hay necesidad de escribir. ¿Para qué glorificar al régimen títere colonial escribiendo su historia? ¡No lo reconocemos en absoluto!»<sup>11</sup>.

Este énfasis en su carácter títere por parte de la historiografía mundial ha conducido consecuentemente a su negación en la historia, y a ignorar parte de su realidad como ejemplo de un experimento histórico particular: el intento de materializar un ideal romántico, una utopía, el sueño de construir una nación ideal con una sociedad multirracial y armónica; y por extensión, un nuevo orden en el Este asiático<sup>12</sup>, tal y como queda definido en los tres principios fundacionales del Estado de Man-

<sup>9</sup> Ver el anuario de Manshūkoku tsūshinsha: *Manshū kaitaku nenkan*, 1940.

<sup>10</sup> Duus, P.: «Japan's Informal Empire in China, 1895-1937: A Overview», en Duus, P. et al.: *The Japanese Informal Empire in China, 1895-1937*, Princeton Univ. Press, New Jersey, 1989, 454 p., p. 28.

<sup>11</sup> Citado por Song Shisheng: «The Brothels of Harbin in the Old Society», en Clausen, S. y Thøgersen, S.: *The Making of a Chinese city. History and Historiography in Harbin*, E. Sharpe, 1995, 236 p., p. 122.

<sup>12</sup> Esta interpretación del estado de Manchukuo que aquí aportamos ha sido desarrollada en los últimos años en la obra de Shinichi Yamamuro, en la op. cit. y en *Kimera-Manshūkoku no shōzō*, Chūō kōronsha, 1993, 330 p.

chukuo: a) «la unidad espiritual y moral entre Manchukuo y Japón», b) «la armonía entre las cinco razas» (china, manchú, japonesa, coreana y mongol), y c) «la construcción del reino de la paz y prosperidad»<sup>13</sup>. Teniendo como filosofía básica el «Wang-tao» o el «Camino del gobernante benevolente»<sup>14</sup> que opondría el individualismo y lucha de clases occidentales a la ética familiar tradicional de Asia, considerando que el gobierno de la nación debería ser dirigido como una extensión de la vida familiar, donde todos los miembros se respeten mutuamente y cooperen juntos para vivir en armonía<sup>15</sup>.

Aunque algunos autores consideran estos principios como mera autojustificación de la acción japonesa en China, y el intento de ofrecer una ideología presentable de colaboración sino-japonesa, apelando a su «relación especial» con China fruto de una herencia cultural común (döbun-döshu, cultura común-raza común), en contraposición a su relación con otras potencias extranjeras. Es necesaria, pensamos, una reflexión profunda sobre estas aspiraciones utópicas, y sus contradicciones internas, porque concretamente en el estudio que nos concierne constituirán una clave para explicar la emigración japonesa a Manchuria y su sociedad plural.

Huelga decir que este experimento histórico de nación multirracial, donde por primera vez se intentará formar una sociedad multiétnica donde los japoneses convivirán en gran número con gentes de nacionalidades, lengua, costumbres, y valores distintos<sup>16</sup> fracasaría en la práctica, ante la realidad de las diferencias de valores y costumbres, y la lucha de intereses entre las distintas razas; pasando finalmente a la historia como el estado multirracial dirigido y administrado por militares, donde reinó, paradójicamente, la discriminación, la expropiación y el autoritarismo.

#### *La emigración japonesa a Manchuria: estado de los conocimientos*

El interés histórico-geográfico de este espacio sometido a grandes y rápidos cambios es enorme, ya que en escasamente cinco décadas se

<sup>13</sup> *Minzoku kyōwa no Manshūkoku*, 1939.

<sup>14</sup> S.M.R.C.: *Sixth Report on Progress in Manchuria to 1939*, Dairen, 1939, 236 p., p. 1.

<sup>15</sup> Citado por Iriye, A.: «Toward a New Cultural Order: The Hsin-Min Hui», en Iriye, A., eds.: *The Chinese and the Japanese. Essays in Political and Cultural Interactions*, Princeton Univ. Press, 1980, 386 p., p. 260.

<sup>16</sup> Yamamuro, S.: op. cit., 2, p. 283.

produjo un asentamiento masivo no sólo de japoneses, sino también de chinos y coreanos. Mientras que en el año 1910<sup>17</sup> se estimaba una población de 14.917.000 personas para el conjunto de Manchuria, en el Censo de 1940 se contabilizarán ya 43.202.880 habitantes en Manchukuo, más un total de 1.367.334 habitantes en Kwantung. Es decir, en treinta años la población se habría triplicado debido fundamentalmente al fenómeno inmigratorio. La proporción de japoneses en todo el territorio de Kwantung-Manchukuo se multiplicaría en el mismo tiempo casi doce veces, rebasando la cifra de un millón en el año 1940.

A pesar de que hasta el primer censo moderno de 1940 la distribución por nacionalidades de la población es incierta, para el caso concreto de los japoneses contamos con estadísticas fiables y sistemáticas que nos permiten conocer la evolución y composición de su población, y por tanto abordar su estudio. Conviene aclarar aquí que, como a partir del año 1907 los emigrantes japoneses a China dejan de necesitar el permiso de salida del país, es estadísticamente imposible conocer con certeza el volumen real de la corriente migratoria japonesa hacia ésta después de esa fecha. Por ello, y para el estudio de la migración, deben utilizarse los datos referidos propiamente a la población japonesa residente en Manchuria en su gran mayoría primera generación de inmigrantes, pues según el censo de 1940, más del 61,4 % de éstos habrían llegado entre 1938-1940.

*Estado actual de los conocimientos.*—En la bibliografía actual muy pocos estudios existen sobre el conjunto de la migración japonesa a Manchuria y la nueva sociedad allí creada antes de 1932, y los existentes han tenido como objeto principal a la provincia de Kwantung y a su capital (Dairen) y, en menor medida, a la zona anexa al ferrocarril. Más trabajos académicos se han producido sobre la obra japonesa y su migración para el período de Manchukuo, pero con un gran sesgo hacia los colonos agricultores, sin apenas hacer referencia al resto de los inmigrantes urbanos japoneses. Éstos constituirían en realidad el grueso de la migración real, pues en 1940 únicamente un diez por ciento de la población activa japonesa en Manchukuo estaría dedicada a actividades primarias.

<sup>17</sup> La cifra es aproximativa y según el censo de 1910 organizado por el Ministerio del Interior del gobierno imperial chino (The Society for the Study of the Northeastern Provinces Nankai University: *Manchuria*, Tientsin, 1929, pp. 36-37). No existirán otros recuentos globales de población hasta el censo de 1940.



Este desequilibrio en los estudios académicos es debido fundamentalmente a la disponibilidad de información escrita, pues en el caso de la emigración de colonos japoneses fueron publicados grandes cantidades de datos acerca de los planes, organizaciones, estrategias, resultados, etc., de la colonización agraria subsidiada en el período de Manchukuo, tanto en japonés como en inglés, desde fuentes oficiales y extraoficiales, en anuarios, revistas, publicaciones de Mantetsu, etc.<sup>18</sup>; mientras que muy poca información existe que tenga por objeto a la inmigración urbana en sí.

De este modo, los grandes temas acerca de la migración japonesa están centrados en los colonos agricultores y el «cuerpo de jóvenes colonos voluntarios» (miles de muchachos entre dieciséis y diecinueve años enviados a colonizar Manchuria tras un largo entrenamiento), y pueden resumirse en: historias generales de la colonización en Manchuria, estudios sobre la planificación de la migración de colonos, la relación entre el movimiento de rehabilitación económica rural y el plan de división de aldeas, los movimientos anti-japoneses en el NE, la explotación económica de la agricultura en Manchuria, etc.<sup>19</sup>.

Lamentablemente, desde el campo de la geografía humana pocos estudios existen posteriores a la guerra debido en parte al tabú en el que entraría la geopolítica por su apoyo a los militaristas y al régimen ultranacionalista<sup>20</sup>. Como consecuencia, aspectos típicamente geográficos como los procesos, tipologías y corrientes migratorias, así como los mayores procesos de asentamiento, crecimiento, y distribución de la población, etc., continúan todavía sin ser estudiados.

### *Fuentes de estudio en la emigración japonesa a Manchuria*

Uno de los problemas más importantes con que se encuentra el investigador en el estudio del conjunto de la emigración a Manchuria o de

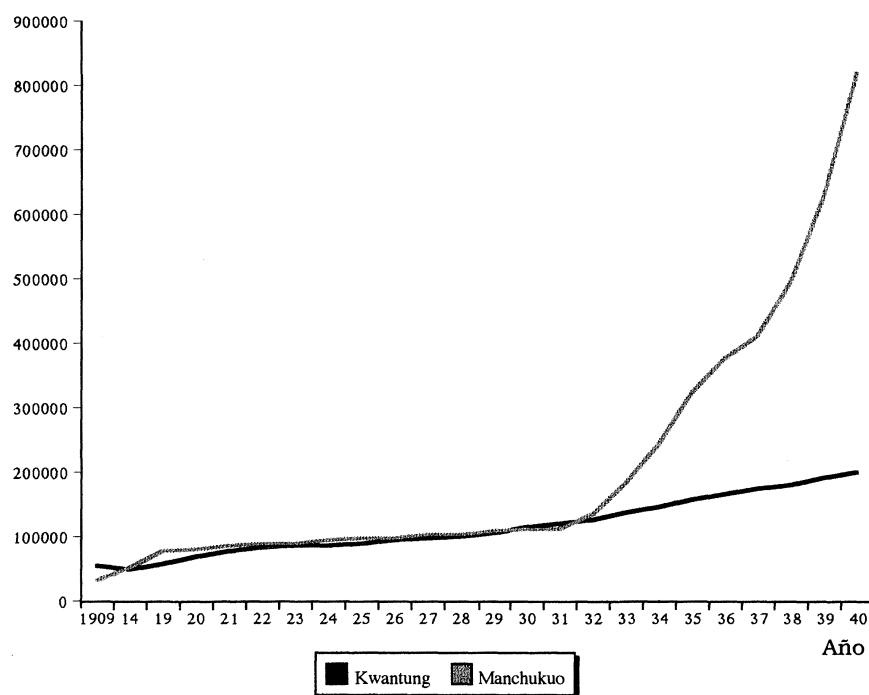
---

<sup>18</sup> Taeuber, I.: «Manchuria as a demographic frontier», *Population Index*, n.º 11(4), 1945, pp. 260-274. Irene Taeuber fue pionera en el estudio demográfico del imperio japonés, ver también de la misma autora: *The Population of Japan*, Princeton Univ. Press, 1958, pp. 173-204.

<sup>19</sup> Yamada, S., ed.: op. cit., pp. 521-576.

<sup>20</sup> Takeuchi, K.: «The Japanese Imperial Tradition, Western Imperialism and Modern Japanese Geography», en Godlewska, A. y Smith N., eds.: *Geography and Empire*, Blackwell, 1994, 404 p., p. 202.

## Población



FUENTE: «Kaigai kakuchi zairyū honpōjin jinkōhyō» para los años 1909-1924 (datos del 30 de junio) y años 1925-1938 (datos del 1 de octubre); «Manshū koku gensei» para el año 1939 (datos del 31 de diciembre); «Genzai Kantōshū kokusei chōsa» y «(Manchukuo) Rinji kokusei chōsa hōkoku» para el año 1940 (datos del 1 de octubre). Elaboración propia.

FIGURA 2.—Gráfica de la evolución de la población japonesa en Kwantung y Manchukuo, 1909-1940.

la obra japonesa en general, reside en la reducida disponibilidad de documentos y estadísticas originales de la época, ya sea por su desaparición o por su dispersión geográfica no sólo en Japón sino en el mundo. Este hecho dificulta la investigación en mayor grado que en otros territorios del «imperio formal» japonés, como Taiwan o Corea, donde cuentan con una mayor sucesión de censos publicados y am-

pliamente difundidos. Esta situación es una consecuencia, pensamos, del carácter efímero del estado de Manchukuo y de su falta de continuidad en el tiempo; y de su consideración de estado independiente y por tanto a su no inclusión en los censos del imperio japonés. A esta limitación cabe añadir que las fuentes primarias que aportan cierta información sobre la migración urbana están escritas en japonés<sup>21</sup>, siendo un factor más que ha impedido la realización de un mayor número de estudios en occidente, y ha contribuido al olvido de Manchuria-Manchukuo por la historia comparada del colonialismo.

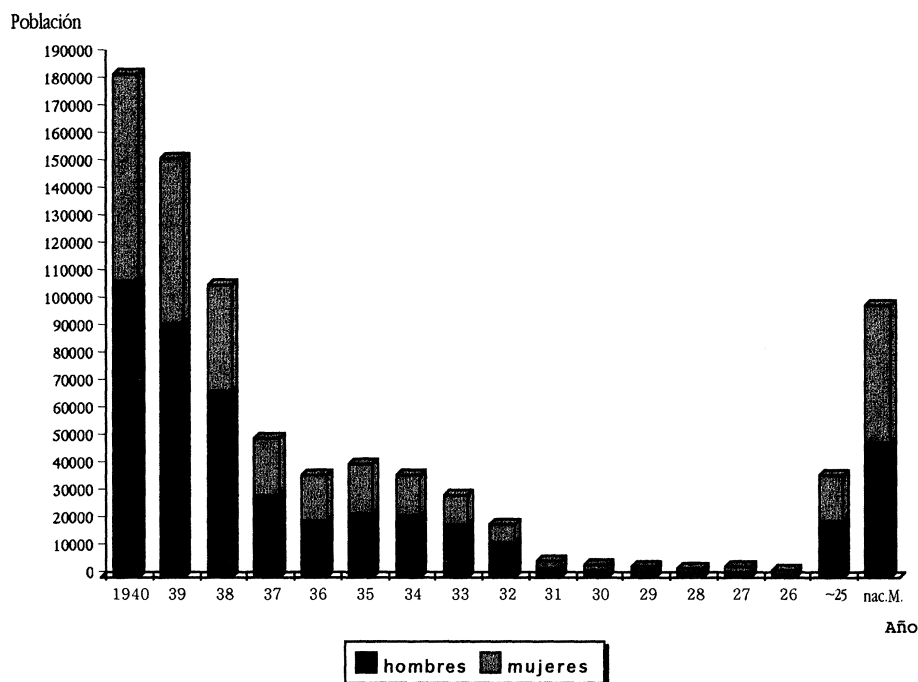
Proponemos a continuación las estadísticas y las fuentes primarias cualitativas para el estudio de los inmigrantes y sociedad japonesa en Manchuria, basada en la labor compiladora de la autora, a partir de consultas bibliográficas y archivísticas en Japón.

*Fuentes estadísticas.*—El control japonés de Manchuria va acompañado de los primeros recuentos de población fiables del territorio, especialmente en lo que hace referencia a la población japonesa. Es importante tener en cuenta que esta cuantificación responde también a unos intereses geopolíticos, y que por tanto la recogida, procesamiento, presentación e interpretación presenta un sesgo, que es difícil de salvar debido a la inexistencia de otras fuentes cuantitativas equiparables para este tiempo y espacio. Señalamos a continuación las fuentes estadísticas más importantes para el estudio de la población según las zonas, aunque reiteramos la dificultad de encontrar todas las series al completo.

a) *Kwantung y la zona del Ferrocarril del Sur de Manchuria:* Para este territorio disponemos de numerosa y continuada información estadística en los censos quinquenales desde el año 1920 hasta 1940 y en las estadísticas anuales publicadas por el gobierno de Kwantung desde el año 1906 a 1933 a diversas escalas territoriales sobre la nacionalidad, edad, sexo, movimientos vitales, profesiones, lugar de nacimiento, etc.

b) *Manchuria:* Para la extensa área del Sur de Manchuria no comprendida en la zona del Ferrocarril, y situada entre una línea E-W imaginaria que pasaría por Changchun (en el centro geográfico de la pro-

<sup>21</sup> Y en menor medida, en chino y ruso.



FUENTE: (Manchukuo) Kokumuin sōmuchō, «Zai manshūkoku nihonjin chōsa kekkahyō (1940)». Elaboración propia.

FIGURA 3.—Gráfica de la población japonesa en 1940 según año de entrada a Manchukuo.

vincia de Kirin) hasta el extremo sur de Manchuria disponemos de información estadística elaborada por la policía consular, para sus seis áreas bajo la jurisdicción extraterritorial de los cónsules japoneses desde 1909 hasta 1928, e incluida en las estadísticas anuales del gobierno de Kwantung haciendo referencia a japoneses, coreanos y taiwaneses residentes.

Para el conocimiento de la situación demográfica del conjunto de Manchuria, incluyendo al norte, las publicaciones del Ministerio de Asuntos Exteriores con carácter anual sobre datos de población a nivel de división consular: las «Tablas estadísticas de población de los japo-

neses residentes en Kwantung y Manchuria y de los extranjeros» (Kantoshū narabi Manshū zairyū honpōjin oyobi gaikokujin jinkō tōkeihyō) desde 1908 hasta 1936; y las «Tablas (de población) de los japoneses por profesiones y lugar de residencia en el extranjero» (Kaigai kakuchi zairyū honpōjin shokugyō betsu hyō) desde 1907 hasta 1940, son fundamentales y constituyen la única fuente de conocimiento estadístico de la población por sexos para el período anterior a Manchukuo.

c) *Manchukuo*: A partir de la instauración del estado de Manchukuo por primera vez todo el territorio y toda la población se convierte en el objeto de estudio de las estadísticas japonesas. Las publicaciones fundamentales son: las «Estadísticas sobre la población del imperio de Manchuria» (Manshū teikoku genjū kokō tōkei) desde 1932 hasta 1942, que proporcionan información sobre las profesiones de los habitantes de Manchukuo por nacionalidad, sexo y provincia de residencia; las «Tablas estadísticas de la población de las principales ciudades de Manchukuo» (Manshūkoku shuyō toshi jinkō tōkeihyō) desde 1937 hasta 1941 que ofrecen información sobre la población en las mayores ciudades por nacionalidad y sexo; y el primer censo de población de Manchuria elaborado por el gobierno de Manchukuo según las directrices de los censos japoneses<sup>22</sup>, del que desafortunadamente únicamente se llegaron a publicar algunos resultados parciales. Entre ellos: el «Informe del censo extraordinario de población» (Rinji kokusei chōsa hōkoku) del año 1940 en dos volúmenes: el primero de resultados nacionales y el segundo de regionales, sobre el total de la población por nacionalidad, sexo y edad; y las «Tablas de los resultados del censo de japoneses residentes en Manchukuo» (Zai Manshūkoku nihonjin chōsa kekkahyō) de 1940, incluidos coreanos y taiwaneses<sup>23</sup> también en dos volúmenes: el primero con los resultados nacionales y el segundo con los resultados por ciudades, según sexo, edad, profesión, año de llegada a Manchuria, etc.

*Las fuentes primarias para el estudio de la emigración a Manchuria.*—Los textos escritos de la época han tenido como su objeto de

<sup>22</sup> Beal, E. G.: «The 1940 census of Manchuria», *The Far Eastern Quarterly*, n.º 4(3), pp. 243-262.

<sup>23</sup> En el momento súbditos del imperio japonés y considerados japoneses «del exterior» por las estadísticas en contraposición de los japoneses «del interior» o habitantes del Japón propio.

estudio principal a la migración de colonos japoneses (y coreanos), y a las corrientes migratorias de trabajadores chinos procedentes del sur de la gran muralla, tratando poco a la migración urbana japonesa. Proponemos a continuación las fuentes que aportan información sobre el fenómeno migratorio en su conjunto, y de la sociedad japonesa y sus interacciones con otras poblaciones nativas o emigrantes en Manchuria:

a) Publicaciones oficiales y semi-oficiales: las publicaciones oficiales de los distintos ministerios del gobierno japonés (Asuntos Exteriores, Agricultura, Colonización, etc.) y del gobierno de Manchukuo sobre población ocupan un lugar importante por su número y afán de recogida de datos y resultados sobre todo con respecto a los migrantes agricultores. Los informes consulares provenientes de Manchuria y cuyos contenidos también fueron editados en diversas publicaciones de varios ministerios constituyen una fuente importante no explotada suficientemente, especialmente los editados en forma seriada por el Ministerio de Asuntos Exteriores entre 1881 y 1924<sup>24</sup> y que aportan información fragmentada de carácter cuantitativo y cualitativo no sólo de los japoneses en las ciudades, sino también de la percepción japonesa de éstas y de las relaciones inter-étnicas. También las numerosas publicaciones del Departamento de Investigaciones de Mantetsu que asuman más de 6.200 trabajos existentes sobre una gran extensión de temas escritos entre 1907 y 1945, actualmente diseminados por varios países en manos de particulares e instituciones públicas, son otra de las fuentes fundamentales para el conocimiento de la obra japonesa en Manchuria, sobre economía, sociedad, cultura, ciencia, tecnología, negocios y cuestiones estadísticas<sup>25</sup>, aunque las referencias directas a la inmigración urbana japonesa son pocas.

b) Materiales extraoficiales: existen numerosos materiales de naturaleza distinta y que constituyen una rica fuente de estudio para la mi-

<sup>24</sup> Los llamados «informes consulares» se editaron parcialmente en algunas revistas de los ministerios japoneses, aunque los que tuvieron mayor continuidad (1881-1943) fueron publicados periódicamente por el Ministerio de Asuntos Exteriores bajo 7 nombres: *Tsüshö ihen* (1881-1886), *Tsüshö hōkoku* (1886-1889), *Kanpō* (1890-93), *Tsüshö ibo* (1894-1913), *Tsüshö kōhō* (1913-1924), *Nikkan kaigai shōhō* (1925-1927) y *Shūkan kaigai keizai jijō* (1928-1943).

<sup>25</sup> Sobre la labor investigadora de Mantetsu y su bibliografía ver a Young, J.: *The Research Activities of the South Manchurian Railway Company, 1907-1945. A History and Bibliography*, The East Asian Institute Columbia University, New York, 1966, 282 p.

gración japonesa tampoco explotados suficientemente. Así por ejemplo, los informes de investigadores de la Universidad de Kenkoku en Manchukuo proveen información sobre la población urbana japonesa; los artículos de revistas académicas japonesas de la época sobre cuestiones demográficas como «Jinkō Mondai Kenkyū» («Investigaciones sobre cuestiones poblacionales») sobre la población de Manchukuo; los listados de personalidades importantes en Manchuria sobre comerciantes instalados con éxito; los anuarios extraoficiales de Manchuria, de la colonización, etc.; los artículos en revistas de la época como «Manshū Hyōron» («Comentarios sobre Manchuria»), única revista liberal e independiente en Manchukuo, o «Kaitaku» («Colonización»), revista para la promoción de la colonización, etc.; los libros de viajes de estudiosos japoneses a Manchuria; las entrevistas a los repatriados, etc., constituirían las fuentes primarias principales para el estudio de los inmigrantes japoneses y su sociedad colonial.

### *Conclusiones*

El interés despertado en los últimos años por el antiguo territorio colonial de Manchuria se ha traducido en un redescubrimiento de materiales históricos, nuevas interpretaciones de la obra japonesa, apariciones de nuevos estudios, enfoques, testimonios inéditos, etc. Sin embargo, poco nuevo se ha añadido a los conocimientos existentes sobre la emigración japonesa a Manchuria, especialmente la migración urbana, y al intento de creación de una sociedad ideal e interracial. Esta nota ha pretendido contribuir a la muy necesitada investigación académica de la migración japonesa bajo el imperialismo, esbozando el estado de los estudios sobre la Manchuria de primera mitad de siglo, y apuntando nuevos temas de investigación geográfica a partir de las fuentes disponibles y todavía no explotadas en todas sus posibilidades.

Rosalía ÁVILA I TÀPIES

Dpto. Geografía, Universidad de Kioto (Japón)